

<p style="text-align: center;">Donor Board</p> <p style="text-align: center;">WG №5.3.2 Culture, youth, sports and tourism</p>	<p style="text-align: center;">Рада донорів</p> <p style="text-align: center;">Група 5.3.2: 3 питань культури, молоді, спорту та туризму</p>
<p>Minutes for 15/11/2019, 16.00, Ministry of Culture, Youth and Sports</p>	<p>Протокол 15/11/2019, 16.00, Міністерства культури, молоді, спорту</p>
<p><u>Present:</u> Doroshenko Natalia (DESPRO), Petrakov Yaroslav (Ministry of Culture, General Director), Kulinich Marina (Ministry of Culture, state expert on regional policy), Yevtushenko Lydia (Minregion, state expert), Natalia Kluchnik (All-Ukrainian Association of villages, settlements and amalgamated hromadas, CEO), Oleksii Cherednichenko (Red Cross), Olga Romaniuk (UN Women), Katerina Ilikchiieva (UN Women), Oksana Tsiupa (GKB Project), Zamidra Sergii (VASSR), Kolos Tatiana (Art Education Directorate, General Director, Ministry of Culture, Youth and Sports), Bogdan Elena, National University of Kyiv-Mohyla Academy).</p>	<p><u>Присутні:</u> Дорошенко Наталія (DESPRO), Петраков Ярослав (Генеральний директор, Директорат стратегічного планування та європейської інтеграції, Міністерство культури, молоді та спорту), Кулініч Марина (Мінкультури, державний експерт), Євтушенко Лідія (Мінрегіон, державний експерт), Ключник Наталія (АССОГУ, Виконавчий Директор), Чередніченко Олексій (Червоний Хрест), Романюк Ольга (ООН жінки), Ілікчєєва Катерина (ООН Жінки), Цюпа Оксана (Проект ГОБ), Замідра Сергій (ВАССР), Колос Тетяна (Генеральний Директор Директорату мистецької освіти, Міністерство культури, молоді та спорту), Богдан Олена (НАУКМА).</p>
<p>Agenda:</p> <p><u>1. Presentation of the UN Women project on gender sensitivity in preparation of local government development strategies and local budgets.</u></p> <p><u>2. Presentation of a logical model of cultural development scenarios of territorial communities from EDGE.</u></p> <p><u>3. Discussion of areas for cooperation of international technical assistance projects in the implementation of the reform of the system of providing the population with cultural services.</u></p> <p>1. Olga Romaniuk (UN Women) presented the Project “Promoting Gender Equality and Empowering Women in the Framework of the Decentralization Reform of Ukraine”. She described the purpose and expected results of the project in 4 pilot oblasts (Sumy, Kherson, Volyn, Chernivtsi) and gender strategies in general.</p> <p>Discussed: Goal 2 of «Gender Mainstreaming on the Road to Decentralization», namely, auditing the accessibility of services in ATCs, developing a model gender profile of the community, implementing gender-sensitive strategic planning and gender-oriented budgeting at the ATC</p>	<p>Питання зустрічі:</p> <p><u>1. Презентація проекту «ООН Жінки» щодо гендерної чутливості при підготовці стратегій розвитку ОМС та місцевих бюджетів.</u></p> <p><u>2. Презентація логічної моделі сценаріїв культурного розвитку територіальних громад від EDGE.</u></p> <p><u>3. Обговорення тем для співпраці проектів міжнародної технічної допомоги в рамках імплементації реформи системи забезпечення населення культурними послугами.</u></p> <p>1. Романюк Ольга (ООН Жінки) презентувала Проект «Просування гендерної рівності та розширення прав і можливостей жінок в рамках реформи децентралізації України». Розповіла про мету та очікувані результати проекту у 4-х пілотних областях (Сумська, Херсонська, Волинська, Чернівецька) та гендерні стратегії в цілому.</p> <p>Обговорили: Завдання реалізації Цілі 2 «Впровадження гендерної рівності на шляху до децентралізації», а саме проведення аудиту доступності послуг в ОТГ, розробку типового гендерного профілю громади, запровадження гендерно-чутливого стратегічного планування та гендерно-орієнтованого бюджетування на рівні ОТГ, коригування</p>

<p>level, adjusting the human development index in the region the importance of the regional inequality index, the gender map of the regions, and the creation of a gender equality platform for the ATC.</p> <p>Agreed: Olga Romaniuk will send a presentation of the Project "Advancing Gender Equality and Women's Empowerment through Decentralization Reform of Ukraine", audit of services accessibility in Hromadas and KPI of social and economic development in Hromadas.</p> <p>2. Oksana Tsiupa, GRB Project told about gender budgeting at the state and local level.</p> <p>Discussed: The principle of "Money follows people", the issues of cultural services financing and the lack of communication.</p> <p>Agreed: Oksana Tsiupa will send a presentation of gender budgeting at the state and local level to all.</p> <p>3. Kolos Tatiana (Ministry of Culture, Youth and Sports) told about art Schools as centers for cultural development of Hromadas.</p> <p>Discussed: Art Schools issues and the principle of "Money follows pupils"</p> <p>Agreed: To discuss art schools issue in more detail at the next meeting.</p> <p>4. Yaroslav Petrakov (Ministry of Culture, Youth and Sports) presented three key areas for cultural services in the framework of Decentralization.</p>	<p>індексу регіонального людського розвитку на значення індексу нерівності в регіоні, гендерну карту регіонів та створення платформи гендерної рівності для ОТГ.</p> <p>Домовились: Романюк Ольга надішле всім презентацію проекту «Просування гендерної рівності та розширення прав і можливостей жінок в рамках реформи децентралізації України», аудит доступності послуг в ОТГ та КРІ соціально-економічного розвитку громад.</p> <p>2. Цюпа Оксана (Проект ГОБ) розповіла про гендерно-орієнтоване бюджетування на державному та на місцевому рівні.</p> <p>Обговорили: Принцип «Гроші ходять за людьми», питання фінансування культурних послуг та недоліки комунікації.</p> <p>Домовились: Цюпа Оксана надішле всім презентацію про гендерне бюджетування на державному та на місцевому рівні.</p> <p>3. Колос Тетяна (Міністерство культури, молоді та спорту) розповіла про мистецькі школи, як центри культурного розвитку громади.</p> <p>Обговорили: Питання фінансування мистецьких шкіл та принцип «Гроші ходять за учнями».</p> <p>Домовились: Питання мистецьких шкіл розглянути більш детально на наступній зустрічі.</p> <p>4. Ярослав Петраков (Міністерство культури, молоді та спорту) презентував три основні напрямки забезпечення культурними</p>
---	---

<p>Agreed: Yaroslav Petrakov will send information “Three key areas for cultural services in the framework of the Decentralization”.</p> <p>Natalia Doroshenko will send the Working Group CRF to everyone for review and feedback.</p> <p>Agenda of the next meeting:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Art schools as centers of Hromadas cultural development (Kolos Tatiana (Ministry of Culture, Youth and Sports).2. Cultural Development Scenario (EDGE)3. Discussion of proposals on the WG CRF 5.3.2	<p>послугами в рамках децентралізації.</p> <p>Домовились: Ярослав Петраков надішле всім інформацію для ознайомлення щодо основних напрямків забезпечення культурними послугами в рамках децентралізації.</p> <p>Наталія Дорошенко надішле всім Матрицю робочої групи для ознайомлення та зворотнього зв'язку.</p> <p>Питання наступної зустрічі:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Мистецькі школи, як центри культурного розвитку громади. Колос Тетяна (Міністерство культури, молоді та спорту).2. Логічна модель сценаріїв культурного розвитку територіальних громад (EDGE).3. Обговорення пропозицій щодо Матриці РГ 5.3.2
--	---